

3. in the proportionate distance equation shown in the table below:

TABLE 2.6.2 - COMPUTATION OF THE MINIMUM DISTANCE TO BE KEPT BETWEEN A STRUCTURE AND A BLASTING BASED ON EXPLOSIVE LOAD		
Distance from blasting site	Maximum quantity of explosives fired in less than 8 milliseconds	
	Metric Units (W in kg and D in m)	English Units (W in lb and D in ft)
Less than 92 m (300 ft)	$W = (D/22.6)^2$	$W = (D/50)^2$
92 to 1,524 m (301 to 5,000 ft)	$W = (D/24.9)^2$	$W = (D/55)^2$
More than 1,524 m (5000 ft)	$W = (D/29.4)^2$	$W = (D/65)^2$

W = Maximum weight of explosives that may detonate in less than 8 milliseconds.

D = Distance to be kept between the blasting area and the closest structure to be protected.

63. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3319

Draft Regulation

Professional Code
(chapter C-26)

Physiotherapy
— Code of ethics
— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Code of ethics of physical therapists and physical rehabilitation therapists, made by the board of directors of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Marie-France Salvas, advocate at the legal service of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec, 7151, rue Jean-Talon Est, bureau 1000, Anjou (Québec) H1M 3N8; telephone: 514 351-2770; toll-free number: 1 800 361-2001; fax: 514 351-2658; email: physio@oppq.qc.ca

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
Chair of the Office des professions du Québec

Regulation to amend the Code of ethics of physical therapists and physical rehabilitation therapists

Professional Code
(chapter C-26, s. 87)

1. The Code of ethics of physical therapists and physical rehabilitation therapists (chapter C-26, r. 197) is amended by adding the following at the end of section 2:

“Members must take reasonable measures to ensure that persons who collaborate with the members in the practice of the profession and any partnership within which the members practise comply with the Professional Code and its regulations, including this Code.”

2. The following is added after section 2:

“**2.1.** The duties and obligations under the Professional Code and its regulations are not modified or diminished in any manner owing to the fact that a member practises within a partnership.”

3. The following paragraph is added at the end of section 17:

“Where the physical therapist intends to proceed with cervical manipulation, the physical therapist must, in addition to meet the obligations referred to in the preceding paragraph, obtain the written consent of the client.”

4. The following sentence is added at the end of section 22:

“They may not invoke the liability of the partnership within which they practise or that of another person also practicing as a ground for excluding their professional liability.”

5. Section 24 is replaced by the following:

“**24.** Members must subordinate their personal interests and those of the partnership within which they practise or within which they have an interest to those of their clients.”

6. The following paragraph is added at the end of section 26:

“In all cases in which members practise within a partnership, situations of conflict of interest are assessed with regard to all clients and clients of persons with whom members practise within the partnership.”

7. The following is added after section 29:

“**29.1.** Members must take reasonable measures to ensure that any person who cooperates with them or practises within the same partnership maintains professional secrecy.”

8. Section 32 is amended by replacing “or for third parties” by “, for third persons or for any partnership within which members practise”.

9. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3306

Draft Regulation

Professional Code
(chapter C-26)

Physiotherapy — Practice within a partnership or joint-stock company

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the practice of physiotherapy within a partnership or a joint-stock company, made by the board of directors of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Marie-France Salvas, advocate at the legal service of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec, 7151, rue Jean-Talon Est, bureau 1000, Anjou (Québec) H1M 3N8; telephone: 514 351-2770; toll-free number: 1 800 361-2001; fax: 514 351-2658; email: physio@oppq.qc.ca

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
Chair of the Office des professions du Québec

Regulation respecting the practice of physiotherapy within a partnership or a joint-stock company

Professional Code
(chapter C-26, s. 93, pars. *g* and *h*, and s. 94, par. *p*)

DIVISION I TERMS AND CONDITIONS OF PRACTICE

1. A member of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec may carry on professional activities within a joint-stock company or a limited liability partnership within the meaning of Chapter VI.3 of the Professional Code (chapter C-26), if